



INFORME DE  
**SOSTENIBILIDAD**  
DEL CONDADO  
DE COOK

2020



**Departamento de Medio Ambiente y Sostenibilidad del Condado de Cook  
(Cook County Department of Environment and Sustainability)**

[www.cookcountyil.gov/agency/environmental-control](http://www.cookcountyil.gov/agency/environmental-control)

Email: [environment@cookcountyil.gov](mailto:environment@cookcountyil.gov)

Twitter: @CookEnviro

Estimados residentes del condado de Cook:

Me complace presentar el Informe de sostenibilidad anual de 2020 del condado de Cook, que describe los esfuerzos del condado para apoyar a las comunidades sanas y resilientes que prosperan de manera económica, social y medioambiental.

La equidad desempeñó un rol esencial en el trabajo del condado en 2020. Nuestros residentes que viven en las partes sur y oeste no tienen la misma expectativa de vida que sus vecinos del norte y del centro de la Ciudad. Estas comunidades marginadas figuran en primer lugar en nuestro trabajo para crear un condado de Cook más sostenible y equitativo. Algunos logros de este trabajo incluyen:



- Publicar el Plan de Energía Limpia (Clean Energy Plan) del condado de Cook que detalla el camino para combatir el cambio climático asegurando que los edificios del condado sean neutros en carbono para 2050 y que usen energía 100% renovable para 2030. La lucha contra el cambio climático ayuda a las áreas de escasos recursos y a las comunidades de color que se enfrentan a riesgos desproporcionados de sufrir olas de calor, inundaciones, mala calidad del aire y una mayor probabilidad de nuevas enfermedades debido a las desigualdades sociales, económicas y de salud actuales.
- Lanzar el programa piloto Tránsito justo (Fair Transit), que reduce las tarifas hasta un 50% en las líneas Metra Electric y Rock Island y mejora el servicio de Pace por la ruta 352 de Halsted. Este proyecto permitirá a los residentes en South Cook, que en algunos casos ahora gastan la mitad de sus ingresos en transporte, ahorrar tiempo y dinero en transporte público mientras reducen la contaminación de los autos.
- Ayudar a financiar mejoras a los caminos para bicicletas y peatones, poner en marcha el Programa de Fondos Rotatorios de Préstamos Brownfield (Brownfield Revolving Loan Fund Program) para ayudar a las comunidades a limpiar tierra contaminada y hacer que los sitios vuelvan a inscribirse en las listas de impuestos, y lanzar el Programa de Escuelas Solares del Condado de Cook (Cook County Solar Schools Program), son otros logros que se destacan en el informe de sostenibilidad de este año.

La lucha contra el cambio climático y la creación de un medio ambiente más limpio ayudan, básicamente, a aliviar las cargas que enfrentan nuestras comunidades marginadas. Agradezco el progreso del condado para crear un medio ambiente más sostenible donde las generaciones futuras tengan una vida larga y sana.

Atentamente,

A handwritten signature in black ink that reads 'Toni Preckwinkle'. The signature is fluid and cursive.

Toni Preckwinkle, presidenta  
Junta del condado de Cook

Permitió que

**45**



propietarios del condado de Cook instalen energía solar mediante Solarize Chicagoland



Electricistas del condado capacitados en instalación y mantenimiento de energía solar



# Plan de Energía Limpia

El Plan de Energía Limpia de la presidenta de la Junta del condado de Cook, Toni Preckwinkle, describe los objetivos para alcanzar la neutralidad de carbono y energía renovable en las instalaciones del condado. El condado tratará el cambio climático lo más rápido posible, dará nueva energía renovable y empleos locales, creará comunidades resilientes e invertirá de manera confiable y centrándose en reducir costos.



Reducción de las emisiones de carbono en un **45%** para **2030**



Alcanzar la neutralidad de carbono para **2050**



**100%** de energía renovable para **2030**

Lanzamiento del Compromiso de conservación del condado de Cook (Cook County Conserve Pledge)



Regístrese aquí: [www.cookcountyil.gov/conservcook](http://www.cookcountyil.gov/conservcook)

Alumbrado público LED mejorado en **Harvey y Blue Island** mediante el programa piloto del Departamento de Planificación y Desarrollo (Department of Planning and Development)

**\$8,500,000**

destinados a 30 municipios para proyectos de transporte mediante Invest in Cook. 15 proyectos están centrados en la mejora de caminos para bicicletas y peatones. Aproximadamente el 70% de los fondos de Invest in Cook se destina a proyectos en comunidades de bajos y moderados ingresos para crear igualdad de acceso a las oportunidades.



Se está redactando una política de flota ecológica para los vehículos del condado

La Reserva Forestal del Condado de Cook (Forest Preserves of Cook County) restauró **925** acres de tierra recién adquirida al más alto nivel de salud ecológica



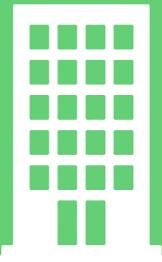
### Renovación de Brownfield:

El pueblo de Bellwood recibió el primer préstamo del condado para limpiar un sitio contaminado y volver a usarlo de manera productiva mientras se protege la salud de los residentes. Esta financiación permite que una antigua gasolinera y un taller de reparación de autos se conviertan en nuevas viviendas que ayudarán a que las familias sigan creciendo en el pueblo.



## Financiación de \$ energía limpia

La Oficina de Desarrollo Económico (Bureau of Economic Development) lanzará una herramienta de financiación de **energía limpia evaluada en propiedades comerciales (Commercial Property Assessed Clean Energy, C-PACE)** para impactar positivamente en los resultados de las empresas, crear empleos locales, preservar los edificios disponibles y ayudar al medio ambiente. Los propietarios elegibles tendrán acceso a financiamiento de largo plazo y de bajo costo para proyectos de energía limpia, eficiencia energética y conservación del agua.



Se lanzó el Programa de subvención para escuelas con energía solar del condado de Cook (Cook County Solar Schools Grant Program)

Se recibió un Premio al Logro de 2020 de la Asociación Nacional de Condados (National Association of Counties) por el programa de cambio de comportamiento de eficiencia energética de los empleados del condado



## Equidad

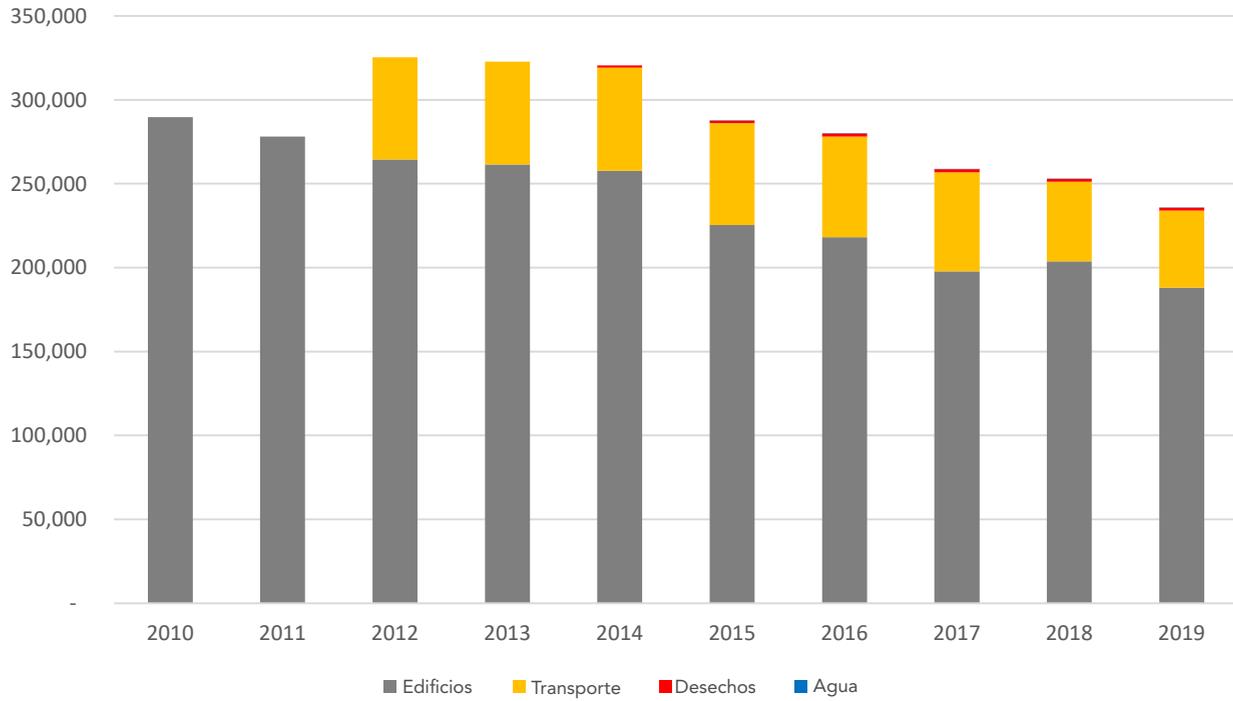
El condado patrocinó la conferencia virtual "GreenTown: Climate Crisis" de Seven Generations Ahead, de dos días de duración, centrada en la búsqueda de soluciones sostenibles para **crear comunidades equitativas, accesibles y sanas** en el contexto del cambio climático. Los oradores incluyeron a la presidenta Preckwinkle y a Jacqueline Patterson, directora senior del Programa de Justicia Ambiental y Climática (Environmental and Climate Justice Program) de la NAACP.

### Fair Transit South Cook

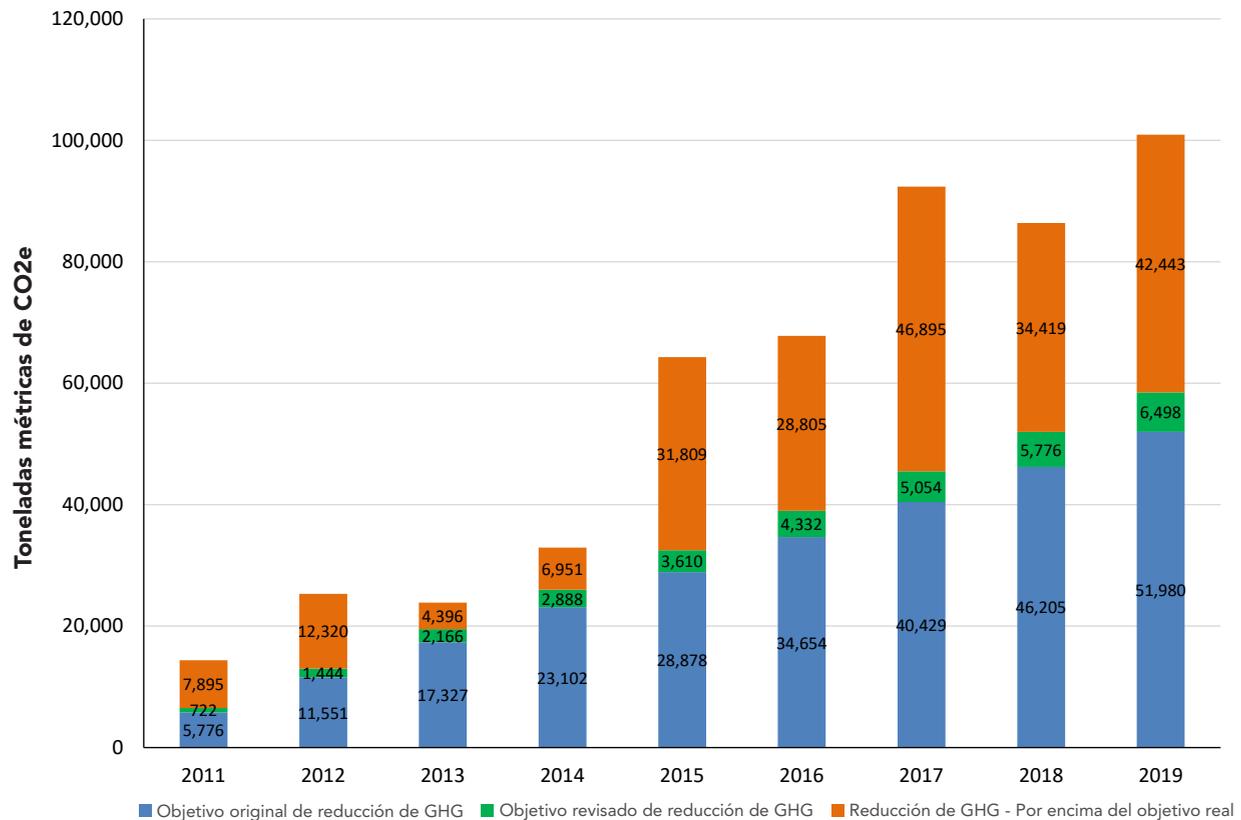


Se lanzó un proyecto piloto de tres años que redujo las tarifas hasta en un 50% en las líneas de Metra Electric y Rock Island, y en el servicio de PACE por la ruta 352 de Halsted para los residentes de South Cook

### TONELADAS MÉTRICAS DE EMISIONES DE CO2E DE LAS OPERACIONES DEL CONDADO



### REDUCCIÓN TOTAL DE LAS EMISIONES DE GHG DE LOS EDIFICIOS DESDE 2010



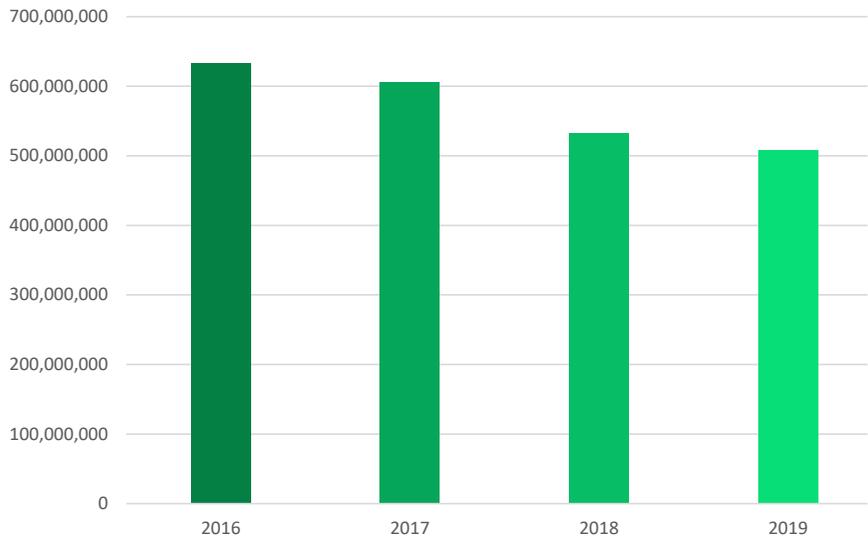
Emisiones generales del condado

↓ **6.8%**  
desde el año pasado



Hubo reducciones en las emisiones generales de GHG del condado, las emisiones de los edificios del condado y del transporte y el uso total de agua.

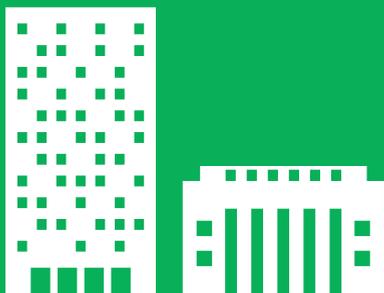
MILES DE GALONES DE AGUA USADOS EN LAS INSTALACIONES DEL CONDADO DE COOK ENTRE 2016-2019



Emisiones de GHG de los edificios del condado

↓ **7.7%**  
desde el año pasado

↓ **35.1%**  
desde 2010



Nuestras estaciones de carga para autos eléctricos (EV)



Evitaron emisiones de CO<sub>2</sub>e = a cargar **260,676** teléfonos inteligentes



Uso de agua en los edificios del condado



↓ **4.5%**  
desde el año pasado

Emisiones del transporte del condado



↓ **3.2%**  
desde el año pasado

↓ **24.6%**  
desde 2012

## ACTUALIZACIONES ANUALES DEL PLAN DE ENERGÍA LIMPIA

Inmediato (<1 año)	Finalizado	En progreso	No comenzado
RFP para adquisiciones estratégicas de energía, incluyendo la licitación a los precios más bajos, mientras se incorpora la adquisición de energía renovable en estas decisiones	X		
Finalizar la RFP para una solución de energía solar segura en los tribunales de Skokie y Markham y el Centro de registros de Cicero (Cicero Records Center)		X	
Adoptar y publicar estándares de edificios ecológicos para el diseño basado en el rendimiento, los edificios preparados para la energía solar y las medidas de sostenibilidad	X		
Educación continua para los empleados del Departamento de Administración de Instalaciones del Condado de Cook (Cook County Department of Facilities Management) sobre instalación y mantenimiento de energía solar	X		
Emitir una RFP para auditorías de edificios detalladas y modelos de energía para cada instalación en la propuesta		X	
Verificar que todas las lecturas de los medidores sean precisas y estén actualizadas con las empresas de servicios públicos		X	
Mejoras en el sistema de automatización de edificios y la integración de detección y diagnóstico de errores		X	
Finalizar la lista de antigüedad de los techos y trabajar con el Departamento de Planificación y Política de Capital (Department of Capital Planning and Policy) para desarrollar un programa de reemplazo de los techos		X	
Incorporar los estándares de edificios ecológicos en todos los nuevos contratos de alquiler, proyectos de desarrollo y proyectos de planes de mejora de capital		X	
Explorar el potencial de la energía renovable fuera del sitio que sea propiedad del condado, el acuerdo de compra de energía de las energías renovables fuera del sitio		X	
Poner en marcha un proceso para el progreso anual del Plan	X		

## ACTUALIZACIONES ANUALES DEL PLAN DE ENERGÍA LIMPIA

Corto plazo (1-5 años)	Finalizado	En progreso	No comenzado
Desarrollar una lista de mejoras de eficiencia energética edificio por edificio. Incluir costos calculados y programas de actualización.			X
Actualizar la ordenanza LEED para nuevas construcciones y renovaciones importantes de propiedades alquiladas y que pertenecen al condado de Cook.		X	
Trabajar con el programa de eficiencia energética de ComEd para seleccionar e implementar un proyecto de retrocomisionamiento basado en monitoreo en edificios seleccionados.		X	
Reemplazos de techos en los tribunales de Markham, Rolling Meadows y Bridgeview (the Triplets)			X
Comenzar las instalaciones de energía solar en los tribunales de Markham, Rolling Meadows y Bridgeview			X
Comenzar la instalación de energía solar en el depósito de Cicero			X
Desarrollar una política y estrategia para la submedición por departamento			X
Desarrollar una estrategia para reducir las emisiones del transporte de las operaciones del condado de Cook y eliminar los vehículos que usan combustible fósil		X	
Evaluar las oportunidades para la energía solar en la comunidad, en el sitio con el Condado como suscriptor principal o solo mediante suscripción			X
Analizar e integrar el almacenamiento de baterías para respaldar el desarrollo de energía renovable			X

Mediano plazo (5-10 años)	Finalizado	En progreso	No comenzado
Implementar la submedición por departamento			X
Completar el reemplazo por fases de los techos y la instalación de energía solar en estructuras del condado			X
Adquirir REC para cubrir el resto de la electricidad usada en el condado		X	

Largo plazo (Más de 10 años)	Finalizado	En progreso	No comenzado
Hacer un análisis de descarbonización térmica que ajuste el uso de la energía de calefacción y refrigeración para eliminar los combustibles fósiles de manera efectiva, cambiando el equipo de gas natural restante (combustible fósil) por un equipo mecánico eléctrico			X
Cambiar el uso de gas natural por un equipo eléctrico según el análisis del equipo a medida que llega el momento de reemplazarlo/modificarlo			X
Instalar paneles solares de la cartera de proyectos donde sea factible y accesible a medida que se reemplazan los techos			X
Integrar una microrred en el Campus del DOC			X

**Equipo de liderazgo ecológico del condado de Cook**  
**Designado por la presidenta de la Junta del condado de Cook, Toni Preckwinkle**

**Lanetta Haynes Turner**

Jefa de personal, presidenta

**Elizabeth Granato**

Jefa adjunta, Oficina de Administración de Activos (Bureau of Asset Management)

**Tom Lynch**

Director de Informática

**Tanya Anthony**

Directora administrativa

**Ammar Rizki**

Director financiero

**Xochitl Flores**

Jefa de la Oficina de Desarrollo Económico (Bureau of Economic Development)

**Deborah Stone**

Directora de Sostenibilidad

**Robert Sumter**

Director financiero interino, Salud del condado de Cook (Cook County Health)

**Nuestro agradecimiento a los empleados del condado que contribuyeron a este informe, especialmente:**

**Sarah Edwards**

Administradora del Programa de Medio Ambiente y Sostenibilidad  
Departamento de Medio Ambiente y Sostenibilidad

**Kate Buczek**

Analista de energía  
Oficina de Administración de Activos

**Martín Burciaga**

Diseñador gráfico  
Oficina de Administración (Bureau of Administration)

**Jamie Meyers**

Administradora de energía  
Oficina de Administración de Activos

**Sam Molaro**

Ingeniero industrial  
Oficina de Investigación, Operaciones e Innovación (Office of Research, Operations and Innovation)

**Jerry Pray**

Director  
Oficina de Investigación, Operaciones e Innovación

**Radoslav Stoilov**

Administrador de flota  
Oficina de Administración

**Anthony Tindall**

Gerente de Políticas y Sostenibilidad  
Reserva Forestal del Condado de Cook

**Dominic Tocci**

Director adjunto  
Departamento de Planificación y Desarrollo

# JUNTA DIRECTIVA DE COMISIONADOS DEL CONDADO DE COOK

**Toni Preckwinkle**  
Presidenta

**Brandon Johnson**  
Distrito 1

**Dennis Deer**  
Distrito 2

**Bill Lowry**  
Distrito 3

**Stanley Moore**  
Distrito 4

**Deborah Sims**  
Distrito 5

**Donna Miller**  
Distrito 6

**Alma E. Anaya**  
Distrito 7

**Luis Arroyo Jr.**  
Distrito 8

**Peter N. Silvestri**  
Distrito 9

**Bridget Gainer**  
Distrito 10

**John P. Daley**  
Distrito 11

**Bridget Degnen**  
Distrito 12

**Larry Suffredin**  
Distrito 13

**Scott R. Britton**  
Distrito 14

**Kevin B. Morrison**  
Distrito 15

**Frank J. Aguilar**  
Distrito 16

**Sean Morrison**  
Distrito 17

